

2. September 2009

Klein. Cool. Clever. – Das neue Blutzuckermessgerät von Accu-Chek® für designbewusste Menschen mit Diabetes ist da.

Klein, schwarz, glänzend und außerordentlich stylisch präsentiert sich der innovative Accu-Chek® Performa Nano im Design eines coolen Mobiltelefons oder MP3-Players.

Die enorme Nachfrage nach Accu-Chek® Performa Nano bestätigt die innovative Linie von Roche. Denn durch die Kombination von Technik und Design ist regelmäßiges Blutzuckermessen ganz einfach, diskret und angenehm in den Alltag zu integrieren. Dazu Sebastian Liedtke, Design Manager bei Roche Diabetes Care: „Mit Accu-Chek® Performa Nano bieten wir Menschen mit Diabetes einen idealen Begleiter im Alltag an. Leichter als 40 g, kleiner als 7 cm und in elegantem Schwarz und Silber gehalten ist das Blutzuckermessgerät ein technisch hoch entwickelter Augenschmeichler, den man gern dabei hat und auf den man sich verlassen kann. Die beste Voraussetzung für die regelmäßige Blutzucker-Selbstkontrolle.“

Diskretes Messen

Auch die Funktionsweise von Accu-Chek® Performa Nano ist auf die Bedürfnisse der Anwender abgestimmt. Die Bedientasten sind oben am Messgerät angebracht, wodurch viel Raum für ein extra großes Display bleibt. Dank der innovativen Beleuchtung mit hellen Ziffern auf dunklem Grund ist die Anzeige zudem besonders gut lesbar. Der Messvorgang wird automatisch mit dem Einstecken eines Teststreifens gestartet, welcher groß und griffig ist. Gerade einmal 0,6 Mikroliter Blut werden benötigt, um nach nur fünf Sekunden einen zuverlässigen Blutzuckerwert zu erhalten. Besonders sicher ist das Messergebnis durch mehr als 150 Sicherheitschecks, die vor und während der Messung automatisch ablaufen. Wenn beispielsweise der Benutzer zu wenig Blut aufträgt, gibt das Messgerät umgehend eine akustische sowie visuelle Rückmeldung. Das anschließende Nachdosieren ist möglich und vermeidet einen unnötigen Teststreifenverbrauch.

Sicheres Diabetes-Management

Mit speziellen Analysehilfen unterstützt Accu-Chek® Performa Nano den Anwender im Diabetes-Management. So lassen sich die Messwerte vor oder nach einer Mahlzeit auf Knopfdruck markieren. Die Kennzeichnung wird durch ein intuitiv zu verstehendes Apfelsymbol angezeigt, so dass sich der Wert einfach

Roche Diagnostics GmbH

Engelhorngasse 3
1211 Wien
Österreich

Communications

Tel. +43-1-27787 0
Fax +43-1-27787 534

einordnen lässt. Der Speicher des Blutzuckermessgeräts umfasst 500 Werte, das heißt selbst bei fünf- bis sechsmaligem Messen am Tag sind die Werte eines ganzen Quartals im Messgerät abrufbar.

Accu-Chek® Performa Nano berechnet auf Knopfdruck die Durchschnittswerte der letzten sieben, 14, 30 und 90 Tage. Vor allem der 90-Tage Durchschnittswert bietet bereits einen ersten Anhaltspunkt für die Qualität der langfristigen Blutzuckereinstellung. Denn er berücksichtigt in etwa den gleichen Zeitraum wie der beim Arzt ermittelte HbA1c-Wert zur Bewertung der Stoffwechselqualität. Damit der Anwender keine Messung aus Versehen vergisst, erinnert Accu-Chek® Performa Nano ihn auf Wunsch daran, zum Beispiel nach dem Essen oder vor dem Zubettgehen.

Prämiertes Produktdesign

Für die Kombination aus modernem Design, leichter Bedienbarkeit und fortschrittlicher Messtechnologie wurde das Schwestergerät Accu-Chek® Aviva Nano jetzt mit dem red*dot* design award 2009 im Bereich Produktdesign ausgezeichnet¹. Die Jury prämierte das Messgerät in der Kategorie Life Science und Medizin als ein medizinisches Hilfsmittel, das technisch und funktional in besonderer Weise auf die Bedürfnisse von Menschen mit Diabetes eingeht.

Ein Messsystem, das sich dem Leben anpasst

Menschen mit Diabetes haben mit Accu-Chek® Performa Nano ein Messsystem in der Hand, das sich einem modernen Lebensstil anpasst. Das Design macht die Benutzung diskret und ansprechend zugleich, hohe Sicherheitsstandards garantieren die Zuverlässigkeit. Nicht zuletzt machen die einfache Handhabung und die intuitive Menüführung das Blutzuckermesssystem zu einem praktischen Begleiter im Alltag.

Accu-Chek® Performa Nano ist ab sofort im ausgesuchten Sanitätsfachhandel und in Apotheken erhältlich. Mehr Informationen erhalten Sie unter www.accu-check.at/nano.

Über Diabetes mellitus

Diabetes ist eine komplexe Krankheit, die viele persönliche Lebensbereiche beeinflussen kann. Diabetes zu haben bedeutet, dass der Körper Kohlenhydrate (Zucker) nicht richtig verwerten kann. Die Nahrungsmittel, die wir zu uns nehmen werden im Magen und im Darm in die einzelnen Nährstoffe (Eiweiss, Fett, Kohlehydrate) umgewandelt. Diese gelangen von hier aus in den Blutstrom, der sie später zu den Zellen transportiert. Um dem Zucker den Zugang zur Zelle zu ermöglichen, wird Insulin, ein Hormon der Bauchspeicheldrüse, benötigt. Insulin ist der Schlüssel, der die Zelle öffnet, damit diese den Zucker aufnehmen kann. Anschließend wird der Zucker in Energie umgewandelt. Diabetes liegt dann vor, wenn der

¹ Die Gewinner der red*dot* design awards 2009 finden sich im Internet unter www.red-dot.de

menschliche Körper nur wenig oder gar kein Insulin produziert, oder das vorhandene Insulin nicht richtig verwerten kann und somit der Zucker nicht in Energie umgewandelt werden kann und über den Urin wieder ausgeschieden wird.

Bei Typ-1-Diabetes produziert die Bauchspeicheldrüse nur wenig oder gar kein Insulin. Alle Typ-1-Diabetiker müssen ihrem Stoffwechsel Insulin mit Hilfe von Spritzen, Pens oder einer Insulinpumpe zuführen. Derzeit leben in Österreich bis zu 50.000 Typ-1-Diabetiker². Mehr als 2.500 Menschen tragen rund um die Uhr eine Insulinpumpe direkt am Körper.

Bei Typ-2-Diabetes produziert die Bauchspeicheldrüse zwar Insulin, aber nicht genug, oder aber der Körper kann das produzierte Insulin nicht verwerten, was man auch als "Insulin-Resistenz" bezeichnet. Typ-2-Diabetes kann man manchmal auch durch Sport und einen straffen Ernährungsplan in den Griff bekommen. Es kann vorkommen, dass Typ-2-Diabetiker Diabetes-Tabletten und/oder Insulin einnehmen müssen. Österreichweit leiden derzeit bis zu 500.000 Patienten an Typ-2-Diabetes².

Über Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care ist ein Pionier in der Entwicklung von Blutzuckermessgeräten und weltweit führend in den Bereichen Diabetes-Management-Systeme und Services. Es Menschen mit Diabetes zu ermöglichen, ein fast normales und aktives Leben zu führen – dafür setzt sich die Marke Accu-Chek® seit mehr als 30 Jahren engagiert ein. Zudem unterstützt sie Ärzte und andere medizinische Fachkräfte darin, ihre Patienten optimal zu betreuen. Accu-Chek® bietet Menschen mit Diabetes und ihren Versorgern innovative Produkte und umfassende, wirksame Lösungen für ein komfortables, effizientes und effektives Diabetes-Management – von der Blutzuckermessung über die Dokumentation und Interpretation der Daten bis hin zur Insulingabe. Das Accu-Chek®-Portfolio umfasst Blutzuckermessgeräte, Insulinpumpen-Systeme, Stechhilfen sowie Lösungen im Bereich Informations-Management und Schulungsprogramme für Ärzte, Diabetesberaterinnen und Menschen mit Diabetes – die zu einem verbesserten Therapieergebnis beitragen können.

Nähere Informationen finden Sie unter www.accu-check.at.

Über Roche

Roche mit Hauptsitz in Basel, Schweiz, ist ein global führendes, forschungsorientiertes Healthcare-Unternehmen in den Bereichen Pharma und Diagnostika. Als weltweit größtes Biotech-Unternehmen trägt Roche mit innovativen Produkten und Dienstleistungen, die der Früherkennung, Prävention, Diagnose und Behandlung von Krankheiten dienen, zur Verbesserung der Gesundheit und Lebensqualität von Menschen

² Österreichische Diabetes Gesellschaft: www.oedg.at

bei. Roche ist der weltweit bedeutendste Anbieter von In-vitro-Diagnostika sowie von Krebs- und Transplantationsmedikamenten, nimmt in der Virologie eine Spitzenposition ein und ist ferner auf weiteren wichtigen therapeutischen Gebieten aktiv, darunter Autoimmun-, Entzündungs- und Stoffwechselkrankheiten sowie Erkrankungen des Zentralnervensystems. 2008 erzielte die Division Pharma einen Umsatz von 36,0 Milliarden Franken und die Division Diagnostics Verkäufe von 9,7 Milliarden Franken. Roche unterhält Forschungs- und Entwicklungskooperationen und strategische Allianzen mit zahlreichen Partnern – hierzu gehören auch Mehrheitsbeteiligungen an Chugai – und hat 2008 knapp 9 Milliarden Franken in die Forschung und Entwicklung investiert. Roche beschäftigt rund 80 000 Mitarbeitende. Weitere Informationen finden sich im Internet unter www.roche.com.

Alle erwähnten Markennamen sind gesetzlich geschützt.

Anlagen:

- Foto des Blutzuckermessgeräts Accu-Chek[®] Performa Nano

Auf Anfrage erhältlich:

- Weiteres Fotomaterial
- Accu-Chek[®] Performa Nano Folder
- Accu-Chek[®] Performa Nano Gift-Box (solange der Vorrat reicht)

Weitere Informationen erhalten Sie über:

Mag.(FH) Michael Ramoser
Head of Communications
Phone: +43 (0)1 277 87-747
E-Mail: michael.ramoser@roche.com